

Urząd Miasta
MINISTERSTWO FINANSÓW, ul. Świętokrzyska 12, 00-916 Warszawa

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej

UMIĘTYCHY
woj. śląskie
000515922

BILANS

jednostki budżetowej

sporządzony na dzień 31.12.2006 r.

Adresat

Numer identyfikacyjny REGON

AKTYWA	Stan na		PASYWA	Stan na	
	początek roku	koniec roku		początek roku	koniec roku
A. AKTYWA TRWAŁE	417 262 548,02	435 995 987,97			
I. Wartości niematerialne i prawne	139 706,71	384 623,20			
II. Rzeczowe aktywa trwałe	193 723 420,03	208 908 147,56			
1. Środki trwałe	148 278 030,23	155 396 071,05			
1.1 Grunty	84 259 546,57	84 939 846,06			
1.2 Budynek lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	58 205 163,70	64 182 987,90			
1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	5 241 047,80	5 215 724,55			
1.4 Środki transportu	54 727,34	73 802,85			
1.5 Inne środki trwałe	517 544,82	983 709,69			
2. Inwestycje rozpoczęte (środki trwałe w budowie)	45 445 389,80	53 512 076,51			
3. Środki przekazane na poczet inwestycji					

NACZELNIK
Główny księgowy
Wydziału Budżetu i Księgowości

mgr Halina Nierychiń

2007-03-30
(rok, miesiąc, dzień)

PREZYDENT MIASTA

mgr inż. Andrzej Duda
Kierownik jednostki

MINISTERSTWO FINANSÓW, ul. Świętokrzyska 12, 00-916 Warszawa										
Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Gmina Tychy Al.Niepodległości 49 43-100 TYCHY		Rb-Z KWARTALNE SPRAWOZDANIE O STANIE ZOBOWIĄZAŃ jednostki budżetowej / zakładu budżetowego / gospodarstwa pomocniczego / funduszu celowego nieposiadającego osobowości prawnej / jednostki samorządu terytorialnego ¹⁾			Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Katowicach <i>RIK</i> 088CB22FEC8ED821					
Numer identyfikacyjny REGON 000515922					za okres od początku roku do dnia 31 grudnia roku 2006					
Nazwa województwa śląskie		SYMBOLE								
Nazwa powiatu / związku ¹⁾ Tychy		WOJ.	POWIAT	GMINA	TYP GM.	ZWIĄZEK JST	TYP ZW.	Przed wypełnieniem przeczytać instrukcję		
Nazwa gminy / związku ¹⁾		24	77	00	0					

Zobowiązania według tytułów dłużnych

Wyszczególnienie	Kwota zadłużenia ogółem (kol.3+11)	z tego wobec wierzycieli											
		krajowych								zagranicznych			
		ogółem	Sektora finansów publicznych (kol.5+7+8)	z tego wobec jednostek należących do:					banku centralnego	banków komercyjnych	ogółem	rządów i agend rządowych	międzynarodowych instytucji finansowych
				grupy I ²⁾	Skarbu Państwa	grupy II ³⁾	grupy III ⁴⁾						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
E. Zobowiązania według tytułów dłużnych (E1+E2+E3+E4) z tego:	15 055 396,45	15 055 396,45	6 091 384,34	0,00	0,00	6 091 384,34	0,00	0,00	8 960 869,16	0,00	0,00	0,00	
E1. papiery wartościowe w tym:	7 000 000,00	7 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 000 000,00	0,00	0,00	0,00	
E11. długoterminowe	7 000 000,00	7 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 000 000,00	0,00	0,00	0,00	
E2. kredyty i pożyczki w tym:	8 052 253,50	8 052 253,50	6 091 384,34	0,00	0,00	6 091 384,34	0,00	0,00	1 960 869,16	0,00	0,00	0,00	
E21. długoterminowe	8 052 253,50	8 052 253,50	6 091 384,34	0,00	0,00	6 091 384,34	0,00	0,00	1 960 869,16	0,00	0,00	0,00	
E3. przyjęte depozyty	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
E4. wymagalne zobowiązania w tym z tytułu:	3 142,95	3 142,95	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
E41. dostaw towarów i usług	3 142,95	3 142,95	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

¹⁾ niepotrzebne skreślić

Główny Księgowy / Skarbnik

7763333
telefon

2007-05-14
rok m-c dzień

PREZYDENT MIASTA

Kierownik jednostki / Przewodniczący Zarządu
mgr inż. Andrzej Dziuba

Poręczenia i gwarancje

Wyszczególnienie	ogółem	w tym wobec:				
		Sektora finansów publicznych (kol.4+6+7)	z tego wobec jednostek należących do:			
			grupy I ²⁾	Skarbu Państwa	grupy II ³⁾	grupy III ⁴⁾
1	2	3	4	5	6	7
F1. wartość nominalna niewymagalnych zobowiązań z tytułu udzielonych poręczeń i gwarancji na koniec okresu sprawozdawczego	10 546 778,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F2. wartość nominalna niewymagalnych zobowiązań z tytułu poręczeń i gwarancji przypadających do spłaty w danym roku budżetowym	3 023 947,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F3. wartość nominalna wymagalnych zobowiązań z tytułu udzielonych poręczeń i gwarancji na koniec okresu sprawozdawczego	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F4. wartość wierzytelności z tytułu udzielonych poręczeń i gwarancji na koniec okresu sprawozdawczego	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F5. wartość spłat dokonanych w okresie sprawozdawczym za dłużników z tytułu udzielonych poręczeń lub gwarancji (wydatki)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F6. kwota odzyskanych wierzytelności w okresie sprawozdawczym od dłużników z tytułu poręczeń lub gwarancji (dochody)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F7. wartość poręczeń i gwarancji udzielonych w okresie sprawozdawczym	1 800 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

²⁾ do grupy I zalicza się:

- organy władzy publicznej, organy administracji rządowej, organy kontroli państwowej i ochrony prawa, sądy i trybunały,
- państwowe jednostki budżetowe, zakłady budżetowe i gospodarstwa pomocnicze państwowych jednostek budżetowych,
- państwowe fundusze celowe,
- państwowe szkoły wyższe,
- samodzielne publiczne zakłady opieki zdrowotnej nadzorowane przez ministra lub centralny organ administracji rządowej lub wojewodę,
- jednostki badawczo-rozwojowe,
- państwowe instytucje kultury,
- Polską Akademię Nauk i tworzone przez nią jednostki organizacyjne,
- państwowe osoby prawne utworzone na podstawie odrębnych ustaw, w celu wykonywania zadań publicznych, z wyłączeniem przedsiębiorstw, banków, spółek prawa handlowego.

³⁾ do grupy II zalicza się:

- jednostki samorządu terytorialnego,
- związki jednostek samorządu terytorialnego,
- samorządowe jednostki budżetowe, zakłady budżetowe i gospodarstwa pomocnicze samorządowych jednostek budżetowych,
- gminne, powiatowe lub wojewódzkie fundusze celowe,
- samodzielne publiczne zakłady opieki zdrowotnej nadzorowane przez jednostkę samorządu terytorialnego,
- samorządowe instytucje kultury,
- komunalne osoby prawne utworzone na podstawie odrębnych ustaw, w celu wykonywania zadań publicznych, z wyłączeniem przedsiębiorstw, banków, spółek prawa handlowego.

⁴⁾ do grupy III zalicza się:

- Zakład Ubezpieczeń Społecznych, Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego i zarządzane przez nie fundusze,
- Narodowy Fundusz Zdrowia.

Główny Księgowy / Skarbnik

7763333

telefon

2007-05-14

rok m-c dzień

Kierownik jednostki / Przewodniczący Zarządu

PREZYDENT MIASTA

mgr Andrzej Dziuba

Uzupełniające dane dotyczące wyemitowanych papierów wartościowych

Lp.	Rodzaj instrumentu ⁵⁾	Wartość nominalna	Waluta emisji	Data emisji (rok, m-c, dzień)	Data wykupu (rok, m-c, dzień)
1	2	3	4	5	6
1	z	3 500 000,00	PLN	2002-07-31	2007-08-02
2	z	3 500 000,00	PLN	2002-10-03	2008-10-02

⁵⁾ wpisać odpowiednio: s - o stałej stopie procentowej, z - o zmiennej stopie procentowej, i - indeksowane

SKARBNIK MIASTA

Główny Księgowy / Skarbnik
mgr Urszula Dryka

7763333
telefon

2007-05-14
rok m-c dzień

PREZYDENT MIASTA

Kierownik jednostki / Przewodniczący Zarządu
mgr inż. Andrzej Dziuba

Strona: 3

Uzupełniające dane o kredytach zagranicznych

LP.	Wartość nominalna	Waluta	Oprocentowanie	Data zaciągnięcia (rok, m-c, dzień)	Data spłaty (rok, m-c, dzień)
1	2	3	4	5	6

SKARBNIK MIASTA

Główny Księgowy / Skarbnik

7763333
telefon

2007-05-14
rok m-c dzień

PREZYDENT MIASTA

Kierownik jednostki / Przewodniczący Zarządu

Uzupełniające dane o kredytach i pożyczkach na realizację programów i projektów finansowanych z udziałem środków pochodzących z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności

Lp.	Wyszczególnienie	Z budżetu państwa, ogółem	w tym:		
			długoterminowe	Z innych źródeł, ogółem	
1	Ogółem kredyty i pożyczki, z tego:	0,00	0,00	0,00	0,00
1	na współfinansowanie (udział własny)	X	X	0,00	0,00
2	na pokrycie wydatków unijnych	0,00	0,00	0,00	0,00

SKARBNIK MIASTA

mgr Urszula Dryka

Główny Księgowy / Skarbnik

7763333

telefon

2007-05-14

rok m-c dzień

PREZYDENT MIASTA

Kierownik jednostki / Przewodniczący Zarządu

mgr inż. Andrzej Dziuba

Uzupełniające dane o zobowiązaniach, wynikających z zawartych umów o terminie płatności, na okres dłuższy niż 6 miesięcy, przypadającym w latach następnych (łącznie z leasingiem)

Lp.	Zadania bieżące					Zadania inwestycyjne				
	Wartość nominalna	Data zaciągnięcia (podpisania umowy) (rok, m-c, dzień)	Data rozpoczęcia spłaty (rok, m-c, dzień)	Data zakończenia spłaty (rok, m-c, dzień)	Czy ujęto w zobowiązaniach wg tytułów dłużnych ⁶⁾	Wartość nominalna	Data zaciągnięcia (podpisania umowy) (rok, m-c, dzień)	Data rozpoczęcia spłaty (rok, m-c, dzień)	Data zakończenia spłaty (rok, m-c, dzień)	Czy ujęto w zobowiązaniach wg tytułów dłużnych ⁶⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	128 818,00	2003-04-10	2004-10-15	2007-10-15	1	1 960 869,16	2002-05-15	2004-01-25	2009-05-25	1
2	3 254 975,18	2004-04-29	2005-06-15	2009-09-15	1	0,00				
3	2 707 591,16	2006-04-28	2007-02-15	2010-03-15	1	0,00				

⁶⁾ wpisać odpowiednio: 0 - nie ujęto, 1 - ujęto

SKARBNIK MIASTA

Główny Księgowy / Skarbnik

7763333

telefon

2007-05-14

rok m-c dzień

PREZYDENT MIASTA

Kierownik jednostki / Przewodniczący Zarządu

mgr inż. Andrzej Dziuba

088CB22FEC8ED821 Korekta nr 1

Wyjaśnienia do sprawozdania Rb-Z

Uwagi do części: "Zobowiązania według tytułów dłużnych"

Symbol	Wyszczególnienie	UwagaJST
E2	kredyty i pożyczki w tym:	W II kwartale zostały umorzone dwie pożyczki na łączną kwotę 2.319.332,-

SKARBNIK MIASTA

mgr Urszula Dryka

Główny Księgowy / Skarbnik

7763333

telefon

2007-05-14

rok m-c dzień

PREZYDENT MIASTA

mgr inż. Andrzej Dziuba
Kierownik jednostki / Przewodniczący Zarządu